



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
23 December 2022
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Сто восемьдесят девятая сессия

Женева, 7–9 марта 2023 года

Пункт 4.9.15 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года: Рассмотрение проектов поправок
к существующим правилам ООН, представленных GRE

Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 00 к Правилам № 150 ООН (светоотражающие устройства)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой
сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее восемьдесят седьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/87, пункт 10). В его основу положен неофициальный документ GRE-87-24-Rev.1. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в марте 2023 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2023 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2023 год (A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Введение, последний пункт изменить следующим образом:

«Что касается требований в отношении маркировки официального утверждения, то настоящие Правила включают требования об использовании “уникального идентификатора”, и для их применения необходим доступ к защищенной базе данных в Интернете, которая была создана ЕЭК ООН (в соответствии с приложением 5 к Соглашению 1958 года) и в которой хранится вся документация, касающаяся официального утверждения типа. В случае использования “уникального идентификатора” требование о том, чтобы на огнях проставлялась обычная маркировка официального утверждения типа (знак Е), снимается. Если “уникальный идентификатор” невозможно использовать по техническим причинам (например, если невозможно обеспечить безопасный доступ к базе данных ЕЭК ООН в Интернете или если эта база данных не работает), то обычную маркировку официального утверждения типа надлежит использовать до тех пор, пока не будет обеспечено использование “уникального идентификатора”. Кроме того, использование “уникального идентификатора” возможно только в том случае, если в настоящих Правилах определен соответствующий сводный документ (ECE/TRANS/WP.29/1159, пункт 89) и база данных предоставляет доступ к этому сводному документу».
